



ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΝΟΜΟΣ ΑΤΤΙΚΗΣ  
ΔΗΜΟΣ ΑΘΗΝΑΙΩΝ  
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ  
Δ/ΝΣΗ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ & ΑΠΟΘΗΚΩΝ  
ΤΜΗΜΑ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΣΥΝΑΨΗΣ  
ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ  
Ταχ. Δ/ση: Κων/νου Παλαιολόγου 9 Τ.Κ.104 38  
Πληροφορίες: Χουλιάρης Αναστάσιος  
Τηλέφωνο: 210- 5245828  
Φαξ:210-52.28.464  
Ηλ. Ταχ/μείο: [a.xouliaras@athens.gr](mailto:a.xouliaras@athens.gr)

ΑΝΑΡΤΗΤΕΟ ΣΤΟ PORTAL ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ  
ΑΘΗΝΑΙΩΝ

Αρ. Πρωτ.: 187850/16-7-2021

Βαθμός Ασφάλειας: Αδιαβάθητο  
Βαθμός Προτεραιότητας: Εξ. Επείγον  
Χρόνος Διατήρησης: 5ετία

«ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ  
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΞ  
ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ (RELAY  
SERVICE) ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΗΜΑΤΙΚΗ  
ΓΛΩΣΣΑ (ΕΝΓ) ΓΙΑ ΑΝΗΚΟΑ, ΒΑΡΗΚΟΑ  
ΑΤΟΜΑ ΚΑΙ ΑΚΟΥΟΝΤΕΣ ΜΕ ΑΝΗΚΟΑ  
ΑΤΟΜΑ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ, ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ  
ΤΗΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΞΗΣ  
«ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ  
ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΕΥΑΛΩΤΕΣ  
ΟΜΑΔΕΣ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ ΣΕ  
ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΑ ΚΕΝΤΡΑ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ  
ΑΘΗΝΑΙΩΝ» ΜΕ ΚΩΔΙΚΟ ΟΠΣ (MIS) 5029634

**ΚΡΙΤΗΡΙΟ ΑΝΑΘΕΣΗΣ:** Η ΣΥΜΦΕΡΟΥΣΑ ΑΠΟ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΑΠΟΨΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑ,  
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΒΑΣΕΙ ΤΙΜΗΣ, ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ  
ΤΙΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ – 79540000-1

**ΣΥΝΟΛΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ:**  
**20.088,00 € ΣΥΜΠ. Φ.Π.Α.**

**ΠΡΟΣ:** ΤΟΥΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΟΥΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥΣ ΦΟΡΕΙΣ

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ

Ο Δήμος Αθηναίων προτίθεται να προβεί στην ανάθεση της «Παροχή υπηρεσιών εξ αποστάσεως διερμηνείας (Relay Service) στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα (ΕΝΓ) για ανήκοα, βαρήκοα άτομα και ακούοντες με ανήκοα άτομα στην οικογένεια στο πλαίσιο της υλοποίησης της Πράξης «Συνδυασμένες Υπηρεσίες Υγείας και Συμβουλευτικής για Ευάλωτες Ομάδες Κατοίκων της Αθήνας σε Πολυδύναμα Κέντρα του Δήμου Αθηναίων» με κωδικό ΟΠΣ (MIS) 5029634», συνολικού ενδεικτικού προϋπολογισμού είκοσι χιλιάδων ογδόντα οκτώ ευρώ (20.088,00 €), με τη διαδικασία της Απευθείας Ανάθεσης, για τη Διεύθυνση Δημοτικών Ιατρείων, σύμφωνα με το άρθρο 118 του Ν.4412/2016 και την υπ' αρ. πρωτ. 163096/22-6-2021 (ΑΔΑ: ΩΣΝΕΩ6Μ-ΒΙΘ) Απόφαση Δημάρχου.

Κριτήριο της ανάθεσης αποτελεί η πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, αποκλειστικά βάσει τιμής.

Ως χρόνος έναρξης ισχύος εκτέλεσης της σύμβασης ορίζεται η ημερομηνία ανάρτησής της στο ΚΗΜΔΗΣ (άρθρο 38, παρ.7 του Ν.4412/2016). Ως χρόνος παράδοσης ορίζονται οι **δεκατέσσερις (14) μήνες** από την ανάρτηση του συμφωνητικού στο ΚΗΜΔΣ, σύμφωνα και με το χρονοδιάγραμμα υλοποίησης που περιλαμβάνεται στην σχετική μελέτη.

Οι υποψήφιοι ανάδοχοι πρέπει να ικανοποιούν τις εξής προϋποθέσεις:

1. Να προσκομίσουν πιστοποιητικό ΓΕΜΗ όπου θα βεβαιώνεται το σχετικό με την παροχή υπηρεσιών διερμηνείας στην νοηματική γλώσσα αντικείμενο οικονομικής δραστηριότητας. Εφόσον ο υποψήφιος απαλλάσσεται από την υποχρέωση εγγραφής στο ΓΕΜΗ να προσκομιστεί η σχετική τεκμηρίωση.

2. Εμπειρία σε εξειδικευμένο ιατρικό λεξιλόγιο της Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας (ΕΝΓ) και σε θέματα υγείας γενικότερα, με στόχο την παροχή υπηρεσιών σε άτομα με δυσκολία στην ακοή (ανήκωα, βαρύνωα κλπ). Η εμπειρία αυτή αποδεικνύεται με τουλάχιστον ένα (1) συμφωνητικό συνεργασίας ή σύμβαση κλπ συνοδευόμενα από την αντίστοιχη Βεβαίωση καλής εκτέλεσης ή αντίστοιχης αποδεικτικής ισχύος έγγραφο για τη συνεργασία του υποψηφίου αναδόχου με Φορείς, Οργανισμούς, Εταιρείες, Συνδέσμους, Σωματεία Υγείας, Επαγγελματίες Υγείας για την παροχή σχετικών υπηρεσιών ή/και με την εκπαίδευση αυτών στην Ελληνική Νοηματική Γλώσσα με έμφαση στην ιατρική ορολογία.

3. Να διαθέτουν τουλάχιστον δύο (2) μόνιμα απασχολούμενα στελέχη με πλήρες ωράριο εργασίας.

Κατόπιν αυτών προσκαλούνται οι ενδιαφερόμενοι οικονομικοί φορείς που δραστηριοποιούνται ανάλογα **όπως υποβάλουν προσφορές** έως τη **Δεύτερα 26 Ιουλίου 2021 και ώρα 12:00 μ.μ.**, είτε ιδιοχειρώς είτε με ταχυμεταφορά – courier, είτε με συστημένη επιστολή στη Δ/νση Προμηθειών & Αποθηκών – Τμήμα Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων του Δήμου Αθηναίων (Κων/νου Παλαιολόγου 9, Αθήνα. 1<sup>ος</sup> όροφος υπόψη κ. Χουλιάρη), είτε με κατάθεσή τους στο πρωτόκολλο του Δήμου Αθηναίων (Λιοσίων 22, 2<sup>ος</sup> όροφος, με αναφορά στα στοιχεία της παρούσας διαδικασίας), σε σφραγισμένο φάκελο, ο οποίος θα περιλαμβάνει τα εξής:

**1. Υπεύθυνη Δήλωση** του ν.1599/1986 (Α'75), στην οποία θα δηλώνεται ότι ο οικονομικός φορέας:

α. Δεν βρίσκεται σε μία από τις καταστάσεις των άρθρων 73 & 74 του Ν.4412/2016.

β. Δεν έχει εκδοθεί σε βάρος του απόφαση αποκλεισμού, σύμφωνα με το άρθρο 74 του ν. 4412/2016.

γ. Δεν έχει αθετήσει τις υποχρεώσεις που προβλέπονται στην παρ. 2 του άρθρου 18 του ν. 4412/2016

δ. Δ Έλαβε πλήρη γνώση της Τεχνικής Περιγραφής και της αρμόδιας υπηρεσίας και τις αποδέχεται ανεπιφύλακτα.

ε. Η συμμετοχή του δε δημιουργεί κατάσταση σύγκρουσης συμφερόντων κατά τα ειδικότερα προβλεπόμενα στο άρθρο 24 του ν.4412/2016.

στ. Είναι εγγεγραμμένος στο ..... *Επιμελητήριο* .....

**2. Τεχνική προσφορά** η οποία θα πρέπει να καλύπτει όλες τις απαιτήσεις και τις προδιαγραφές που έχουν τεθεί από την αιτούσα υπηρεσία στα έντυπα “Τεχνική Περιγραφή” της παρούσας, περιγράφοντας ακριβώς πώς οι συγκεκριμένες απαιτήσεις και προδιαγραφές πληρούνται. Περιλαμβάνει ιδίως τα έγγραφα και δικαιολογητικά που τεκμηριώνουν τα στοιχεία αυτά, βάσει των οποίων θα αξιολογηθεί η καταλληλότητα των προσφερόμενων υπηρεσιών, σύμφωνα με τα αναλυτικώς αναφερόμενα στο ως άνω έντυπο.

**3. Οικονομική Προσφορά** (Να συμπληρωθεί το συνημμένο έγγραφο Οικονομικής Προσφοράς).

- Πληροφορίες και διευκρινίσεις σχετικά με τις τεχνικές προδιαγραφές, μπορούν να λάβουν οι ενδιαφερόμενοι από τη Δ/νση Δημοτικών Ιατρείων και Δημόσιας Υγείας, κ. Αθανασία Λουκοβίτη, τηλ: 210-2283572, κατά τις εργάσιμες ημέρες και ώρες, email:[a.loukoviti@athens.gr](mailto:a.loukoviti@athens.gr).
- Πληροφορίες για την παραπάνω διαδικασία μπορούν να λάβουν οι ενδιαφερόμενοι από τη Δ/νση Προμηθειών & Αποθηκών, Τμήμα Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων, Κ. Παλαιολόγου 9, κ. Α. Χουλιάρη, τηλ.: 210 - 5245828, email: [a.xouliaras@athens.gr](mailto:a.xouliaras@athens.gr)

Συνημμένα:

- 1) ΑΠΟΦΑΣΗ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ - ΔΙΕΡΜΗΝΕΑΣ ΑΔΑ
- 2) ΜΕΛΕΤΗ - ΕΝΤΥΠΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ - ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ

**Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ**

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Π. ΑΥΓΕΡΙΝΟΣ**

**ΚΟΙΝ:**

1. Αυτοτελές Τμήμα Διοικητικής Υποστήριξης Δημάρχου
2. Γενική Διεύθυνση Οικονομικών
3. Αυτοτελές Τμήμα Διοικητικής Υποστήριξης Γενικού Γραμματέα
4. Δ/ση Δημοτικών Ιατρείων και Δημόσιας Υγείας – Τμήμα Σχεδιασμού, Οργάνωσης & Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης
5. Δ/ση Προμηθειών & Αποθηκών - Τμήμα Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων